
Societat Catalana de Llengua i Literatura
Grup de Recerca en Història de la Llengua Catalana
de l'Època Contemporània de la UAB
Projecte de recerca PID2021-128279NB-I00

JORNADA

*Aprendre el català a l'aula de la vida.
Nous parlants del segle XXI*

Divendres 12 de maig de 2023, 15.30 hores
Sala Oriol Bohigas
Ateneu Barcelonès



Institut
d'Estudis
Catalans

Al llarg de la història hi ha hagut persones nouvingudes als territoris de parla catalana que han tingut la voluntat d'integrar-s'hi lingüísticament. El fet d'arribar-hi d'adultes o d'afrontar el repte d'aprendre el català quan a l'escola no ha estat permès ensenyar-lo ha provocat que l'hagin adquirit per mitjà d'activitats alternatives diverses, sempre fora del sistema educatiu oficial. En són exemples els participants en aquesta trobada, com a representants de la gent d'arreu que ha seguit aquest mateix camí.

Aquesta jornada acadèmica se centrarà, doncs, en el fenomen d'adquisició del català com a segona llengua per part de persones adultes. Avui en tenim una representació d'àmbits tan diversos com la llengua, la literatura, el dret, la traducció, la psicologia, la gestió cultural, els recursos humans i d'esports com el futbol, l'handbol, el trampolí i el taekwondo.

Procedents d'indrets diversos, la seva experiència demostra que una llengua —en aquest cas, el català— també es pot aprendre de gran i que se'n pot assolir una competència lloable. Arribades entre finals del segle XX i començaments del segle XXI i aplegades presencialment en dues taules i en vídeos enregistrats expressament per a aquesta jornada, aquestes persones ens donaran el seu testimoni i ens explicaran per què van aprendre català, com el van aprendre i en quines situacions l'usen.

Programa

15.30 h **Inauguració**

15.50-17.05 h **Taula 1**

JOSÉ ENRIQUE GARGALLO (catedràtic de filologia romànica de la Universitat de Barcelona i membre de l'Institut d'Estudis Catalans), IRENE NADAL (professora titular de dret de la Universitat de les Illes Balears), DAVID OWEN (professor de literatura anglesa de la Universitat Autònoma de Barcelona), ROSA RABBANI (doctora en psicologia social) i SIMONA ŠKRABEC (assagista i traductora).

-
- 17.15-17.25 h** TIL STEGMANN, catedràtic emèrit de la Universitat Goethe de Frankfurt
«La meva primera frase en català»
[enregistrament audiovisual]
- 17.25-17.35 h** INGE STEGMANN, professora de llengua alemanya:
«Lluís Llach, una porta oberta per al català»
[enregistrament audiovisual]
- 17.40-18.40 h** **Taula 2**
CLAUDIA GAGO (estudiant de traducció i interpretació a la Universitat Pontifícia Comillas), JANE HEARSE (guia cultural del Govern d'Andorra i del Comú d'Andorra la Vella), BELÉN MORÁN (esportista de taekwondo) i NOEMÍ ROMERO (esportista de trampolí).
- 18.50-19.00 h** SÉVERINE GAYRAUD, tècnica de recursos humans de La Bressola
[Enregistrament audiovisual]
- 19.00-19.10 h** CARLOS ORTEGA, entrenador d'handbol del FC Barcelona
[Enregistrament audiovisual]
- 19.10-19.20 h** MIGUEL ÁNGEL SÁNCHEZ, Michel, entrenador del Girona FC
[Enregistrament audiovisual]
- 19.30-19.45 h** LUCRECIA, cantant:
«Com vaig aprendre el català»
Actuació musical: «Entre Cuba i Barcelona»
- 19.45 h** **Cloenda**

Aquesta trobada serà conduïda pel periodista
AGUSTÍ MAS MONTROIG.

La sessió serà enregistrada i estarà disponible a la xarxa.

Entitats organitzadores

Societat Catalana de Llengua i Literatura, filial de l'IEC
Grup de Recerca en Història de la Llengua Catalana de
l'Època Contemporània de la UAB
Projecte de recerca PID2021-128279NB-I00

Entitats col·laboradores

Departament de Filologia Catalana de la UAB

Agraïments

Fundació Paco Candel
Centre d'Alt Rendiment
FC Barcelona
Girona CF

Coordinador

Daniel Casals i Martorell (UAB i SCLL)
